



REPUBLIKA HRVATSKA  
DRŽAVNI URED ZA REVIZIJU  
Područni ured Osijek

KLASA: 041-01/22-03/14  
URBROJ: 613-16-22-9  
Osijek, 30. kolovoza 2022.

# Izvješće o obavljenoj financijskoj reviziji

**Nezavisni zastupnik  
mađarske nacionalne  
manjine u Hrvatskom  
saboru Robert Jankovics  
za 2021.**

## SADRŽAJ

stranica

---

I.	MIŠLJENJE	1
II.	PODACI O ZASTUPNIKU	3
	Djelokrug	3
	Sustav unutarnjih kontrola	3
	Planiranje	3
	Financijski izvještaji	4
III.	REVIZIJA ZA 2021.	7
	Ciljevi i područja revizije	7
	Kriteriji za izražavanje mišljenja	7
	Metode i postupci revizije	8
	Nalaz za 2021.	9

## I. MIŠLJENJE

Na temelju odredaba članaka 19. i 21. Zakona o Državnom uredu za reviziju (Narodne novine 25/19), obavljena je financijska revizija nezavisnog zastupnika mađarske nacionalne manjine u Hrvatskom saboru Roberta Jankovicsa (dalje u tekstu: Zastupnik) za 2021.

Predmet revizije bili su godišnji financijski izvještaji, i to: Bilanca, Izvještaj o prihodima i rashodima, Bilješke uz Bilancu i Bilješke uz Izvještaj o prihodima i rashodima, Financijski plan, Program rada te Izvještaj o primljenim donacijama tijekom godine. Osim godišnjih financijskih izvještaja, predmet revizije bila je i usklađenost poslovanja Zastupnika sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima koji imaju značajan utjecaj na poslovanje. Revizijom usklađenosti poslovanja obuhvaćena su sljedeća područja: djelokrug, sustav unutarnjih kontrola, planiranje, prihodi, rashodi te imovina, obveze i vlastiti izvori.

Revizija je planirana i obavljena u cilju izražavanja mišljenja jesu li financijski izvještaji u svim značajnim odrednicama sastavljeni u skladu s primjenjivim okvirom financijskog izvještavanja, a poslovanje usklađeno sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima.

O financijskim izvještajima i usklađenosti poslovanja izražena su bezuvjetna mišljenja.

Revizija je obavljena na način i prema postupcima utvrđenim Okvirom profesionalnih načela, standarda i smjernica Međunarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucija (INTOSAI) (Narodne novine 17/20) i Kodeksom profesionalne etike državnih revizora.

### A) BEZUVJETNO MIŠLJENJE O FINACIJSKIM IZVJEŠTAJIMA

Prema mišljenju Državnog ureda za reviziju, financijski izvještaji Zastupnika za 2021. sastavljeni su u svim značajnim odrednicama u skladu s odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu te Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija.

#### ***Osnova za izražavanje bezuvjetnog mišljenja o financijskim izvještajima***

Mišljenje o financijskim izvještajima izraženo je u skladu s ISSAI 200 Načelima financijske revizije i pripadajućim revizijskim standardima.

Za izražavanje mišljenja pribavljeni su dostatni i primjereni revizijski dokazi.

Provjerom financijskih izvještaja u odnosu na kriterije za izražavanje mišljenja nisu utvrđene značajnije nepravilnosti.

### B) BEZUVJETNO MIŠLJENJE O USKLAĐENOSTI POSLOVANJA

Prema mišljenju Državnog ureda za reviziju, poslovanje Zastupnika za 2021. u svim značajnim odrednicama obavljano je u skladu sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima, navedenim u poglavlju III. REVIZIJA ZA 2021. pod naslovom Kriteriji za izražavanje mišljenja.

## ***Osnova za izražavanje bezuvjetnog mišljenja o usklađenosti poslovanja***

Mišljenje o usklađenosti poslovanja izraženo je u skladu s ISSAI 400 Načelima revizije usklađenosti i pripadajućim revizijskim standardima.

Za izražavanje mišljenja pribavljeni su dostatni i primjereni revizijski dokazi.

Provjerom usklađenosti poslovanja u odnosu na kriterije za izražavanje mišljenja nisu utvrđene značajnije nepravilnosti.

### ***Obveze Zastupnika***

Zastupnik je obvezan pripremiti, sastaviti i objaviti financijske izvještaje u skladu s primjenjivim okvirom financijskog izvještavanja, uspostaviti unutarnje kontrole u cilju sastavljanja financijskih izvještaja bez pogrešnog iskazivanja zbog prijevare ili pogreške te namjenski i svrhovito koristiti sredstva i voditi poslovanje usklađeno sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima.

### ***Obveze Državnog ureda za reviziju***

U skladu s Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI), cilj revizije je steći razumno uvjerenje jesu li financijski izvještaji kao cjelina sastavljeni bez značajno pogrešnog iskazivanja podataka zbog prijevare ili pogreške, provjeriti usklađenost poslovanja sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima te sastaviti izvješće o obavljenoj reviziji. Razumno uvjerenje je visoka razina uvjerenja, ali nije jamstvo da će revizija obavljena u skladu s Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI) uvijek otkriti značajno pogrešno iskazivanje kada ono postoji, jer se revizija obavlja na temelju uzorka.

Obavljanjem revizije, državni revizori procjenjuju rizike značajno pogrešnog iskazivanja podataka u financijskim izvještajima te rizike da se poslovanje ne vodi u skladu sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima. Na temelju procjene rizika određuju revizijski pristup i postupke te pribavljaju dostatne i primjerene revizijske dokaze koji osiguravaju osnovu za izražavanje mišljenja. Također, provjeravaju unutarnje kontrole značajne za pripremu, sastavljanje i objavu financijskih izvještaja te unutarnje kontrole koje osiguravaju usklađenost poslovanja.

Državni ured za reviziju izražava mišljenje o financijskim izvještajima i mišljenje o usklađenosti poslovanja sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima, navedenim u poglavlju III. REVIZIJA ZA 2021. pod naslovom Kriteriji za izražavanje mišljenja.

## **II. PODACI O ZASTUPNIKU**

### **Djelokrug**

Odredbama članka 19. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (Narodne novine 155/02, 47/10 – Odluka i Rješenje Ustavnog suda Republike Hrvatske, 80/10 i 93/11 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) te članka 16. do 19. Zakona o izborima zastupnika u Hrvatski sabor (Narodne novine 116/99, 109/00 – vjerodostojno tumačenje, 53/03, 69/03 – pročišćeni tekst, 167/03 – Odluka o nedavanju vjerodostojnog tumačenja, 19/07, 20/09 – vjerodostojno tumačenje, 145/10, 93/11 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske, 120/11 – pročišćeni tekst, 19/15, 66/15 – pročišćeni tekst, 104/15 – Odluka i Rješenje Ustavnog suda Republike Hrvatske, 48/18 – Odluka o nedavanju vjerodostojnog tumačenja i 98/19), utvrđeno je pravo pripadnika nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj na zastupljenost u Hrvatskom saboru. Pripadnici mađarske nacionalne manjine biraju jednog zastupnika.

Zastupnik je nezavisni zastupnik mađarske nacionalne manjine, 10. saziva Hrvatskog sabora sa zastupničkim mandatom od 22. srpnja 2020. Izabran je kao kandidat Demokratske zajednice Mađara Hrvatske u XII. izbornoj jedinici, koja čini cjelokupno područje Republike Hrvatske u kojoj autohtone nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj biraju zastupnike u Hrvatski sabor. Obnaša dužnosti predsjednika Mandatno-imunitetnog povjerenstva, potpredsjednika Kluba zastupnika nacionalnih manjina te člana Odbora za financije i državni proračun i Odbora za ljudska prava i prava nacionalnih manjina.

### **Sustav unutarnjih kontrola**

Prema odredbi članka 3. Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (Narodne novine 121/14), financijsko upravljanje i kontrole su sustav unutarnjih kontrola kojim se osigurava, upravljajući rizicima, razumna sigurnost da će se u ostvarivanju ciljeva neprofitne organizacije sredstva koristiti namjenski, etično, ekonomično, djelotvorno i učinkovito.

Poslovanje Zastupnika temelji se na načelu dobrog financijskog upravljanja i kontrola te načelu javnosti i transparentnosti. Računovodstvene poslove za Zastupnika obavlja knjigovodstveni servis, a unos podataka u poslovne knjige obavljan je na temelju uredne i vjerodostojne dokumentacije.

Na mrežnim stranicama Zastupnika objavljen je Program rada za mandatno razdoblje 2020. – 2024. te godišnji Program rada i Financijski plan Zastupnika.

### **Planiranje**

Zastupnik je izradio Program rada i Financijski plan za 2021. (prosinac 2020.) te izmjene Financijskog plana za 2021. (listopad 2021.).

Financijski plan i izmjene Financijskog plana za 2021. sastoje se od plana prihoda i rashoda, plana rashoda po aktivnostima, plana zaduživanja i otplata te obrazloženja prihoda i rashoda. Prema planu prihoda i rashoda planirani su prihodi u iznosu od 398.813,00 kn, korištenje prenesenog viška prihoda iz prethodnih razdoblja u iznosu od 197.555,00 kn te rashodi u iznosu od 596.368,00 kn. Planirani prihodi odnose se na prihode iz državnog proračuna u iznosu od 398.793,00 kn te prihode od kamata u iznosu od 20,00 kn.

Planirani rashodi odnose se na rashode za donacije (pomoći) u iznosu od 350.000,00 kn, materijalne rashode (troškovi službenih putovanja, usluge promidžbe i informiranja, reprezentacija, uredski materijal, intelektualne i osobne usluge) u iznosu od 246.068,00 kn i financijske rashode (bankarske usluge) u iznosu od 300,00 kn. Plan rashoda po aktivnostima sadrži planirane rashode po vrstama i aktivnostima koje su planirane u Programu rada za 2021. (vrijednosno najznačajniji rashodi u iznosu od 430.000,00 kn odnose se na aktivnost Aktivno učešće u programima mađarske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj).

Cilj Programa rada za 2021. je boljitak svih građana Republike Hrvatske, a posebno pripadnika mađarske nacionalne manjine, provedba prava mađarske nacionalne manjine, ravnopravna upotreba mađarskog jezika, osiguravanje proporcionalne zastupljenosti u tijelima državne i lokalne vlasti, ekonomski i socijalni razvoj mjesta i regija u kojima žive pripadnici mađarske nacionalne manjine, razvijanje kulturne autonomije pripadnika mađarske nacionalne manjine te razvoj obrazovanja na mađarskom jeziku. Navedene ciljeve ostvarivat će kroz sljedeće aktivnosti: zastupnički rad u Hrvatskom saboru, suradnju s ministarstvima i trgovačkim društvima u vlasništvu Republike Hrvatske, aktivno učešće u programima mađarske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj, suradnju s nadležnim tijelima Vlade Republike Mađarske te medijsko praćenje.

### **Financijski izvještaji**

Zastupnik vodi poslovne knjige i sastavlja financijske izvještaje prema odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu (Narodne novine 29/19 i 98/19) te propisima o računovodstvu za neprofitne organizacije.

Za 2021. sastavljeni su sljedeći financijski izvještaji: Bilanca, Izvještaj o prihodima i rashodima i Bilješke uz financijske izvještaje (uz Bilancu i uz Izvještaj o prihodima i rashodima). Financijski izvještaji s propisanim priložima (Program rada za mandatno razdoblje 2020. – 2024., Program rada za 2021., Financijski plan za 2021. i njegove izmjene, Izvješće o primljenim donacijama) te popis imovine i obveza u propisanom roku dostavljeni su Državnom uredu za reviziju i Državnom izbornom povjerenstvu unosom u informacijski sustav za nadzor financiranja i objavljeni su na mrežnim stranicama Državnog izbornog povjerenstva. Popis imovine i obveza unesen je u informacijski sustav za nadzor financiranja umjesto Bilješki uz Bilancu i Bilješki uz Izvještaj o prihodima i rashodima. Navedene Bilješke dostavljene su Državnom uredu za reviziju tijekom obavljanja revizije (travanj 2022.) te nisu unesene u informacijski sustav za nadzor financiranja.

Objavljeni podaci u financijskim izvještajima istovjetni su podacima evidentiranim u poslovnim knjigama Zastupnika.

#### **a) Izvještaj o prihodima i rashodima**

Prema podacima iz Izvještaja o prihodima i rashodima za 2021., ukupni prihodi ostvareni su u iznosu od 398.623,00 kn, što je 94.993,00 kn ili 19,2 % manje u odnosu na prethodnu godinu. Ostvareni ukupni prihodi su u odnosu na planirane manji za 190,00 kn.

U tablici broj 1 daju se podaci o ostvarenim prihodima.

Tablica broj 1

## Ostvareni prihodi

u kn

Redni broj	Prihodi	Ostvareno za 2020.	Ostvareno za 2021.	Indeks (3/2)
	1	2	3	4
1.	Prihodi iz državnog proračuna	378.654,00	398.601,00	105,3
2.	Drugi prihodi	114.962,00	22,00	0,0
	Ukupni prihodi	493.616,00	398.623,00	80,8

Prihodi iz državnog proračuna u iznosu od 398.601,00 kn odnose se na sredstva za redovito godišnje financiranje Zastupnika, a ostvareni su u skladu s odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu te odluka o raspoređivanju sredstava za rad političkih stranaka i nezavisnih zastupnika (Narodne novine 6/21, 78/21 i 107/21) iz siječnja, srpnja i rujna 2021., koje je donio Odbor za Ustav, Poslovnik i politički sustav Hrvatskoga sabora. U skladu s navedenim odredbama Zakona i odlukama, Zastupniku su za rad u 2021. raspoređena sredstva u ukupnom iznosu od 398.601,00 kn. Sredstva su tromjesečno doznačavana na račun Zastupnika.

Prema podacima iz Izvještaja o prihodima i rashodima za 2021., ukupni rashodi ostvareni su u iznosu od 363.987,00 kn, što je 46.609,00 kn ili 11,4 % manje u odnosu na prethodnu godinu. Ostvareni ukupni rashodi su u odnosu na planirane manji za 232.381,00 kn ili 39,0 %.

U tablici broj 2 daju se podaci o ostvarenim rashodima.

Tablica broj 2

## Ostvareni rashodi

u kn

Redni broj	Rashodi	Ostvareno za 2020.	Ostvareno za 2021.	Indeks (3/2)
	1	2	3	4
1.	Materijalni rashodi	97.920,00	100.213,00	102,3
1.1.	Rashodi za promidžbu i informiranje	15.391,00	1.528,00	9,9
1.2.	Drugi materijalni rashodi	82.529,00	98.685,00	119,6
2.	Financijski rashodi	276,00	274,00	99,3
3.	Rashodi za donacije (pomoći)	197.400,00	263.500,00	133,5
4.	Drugi rashodi	115.000,00	0,00	-
	Ukupni rashodi	410.596,00	363.987,00	88,6
	Ukupni prihodi (veza Tablica broj 1)	493.616,00	398.623,00	80,8
	Višak prihoda	83.020,00	34.636,00	41,7

Materijalni rashodi ostvareni u iznosu od 100.213,00 kn čine 27,5 % ukupno ostvarenih rashoda, a odnose se na rashode za promidžbu i informiranje u iznosu od 1.528,00 kn i druge materijalne rashode u iznosu od 98.685,00 kn.

Rashodi za promidžbu i informiranje odnose se na izdatke za kupnju dnevnih novina.

Drugi materijalni rashodi ostvareni u iznosu od 98.685,00 kn odnose se na naknade troškova službenog putovanja (naknada za upotrebu privatnog automobila u službene svrhe, cestarina, troškovi parkiranja i dnevnicke) u iznosu od 92.805,00 kn, knjigovodstvene usluge u iznosu od 4.400,00 kn, rashode za mjesečne parkirališne karte u iznosu od 1.200,00 kn te računalne usluge u iznosu od 280,00 kn.

Rashodi za donacije (pomoći) ostvareni u iznosu od 263.500,00 kn čine 72,4 % ukupno ostvarenih rashoda, a odnose se na rashode za tekuće donacije (pomoći). Tekuće donacije (pomoći) odnose se na financijsku pomoć za rad kulturno-umjetničkih, sportskih i drugih udruga i ustanova u sredinama u kojima žive pripadnici mađarske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj. Programom rada, Financijskim planom i izmjenama Financijskog plana Zastupnika za 2021., predviđena je dodjela financijske pomoći (tekuće i kapitalne) kulturno-umjetničkim, sportskim i drugim udrugama u sredinama u kojima žive pripadnici mađarske nacionalne manjine, a sredstva su doznačena na temelju zahtjeva udruga i odluka Zastupnika o davanju donacije.

Višak prihoda za 2021. iznosi 34.636,00 kn. Preneseni višak prihoda iz prethodne godine iznosi 197.555,00 kn te višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju iznosi 232.191,00 kn.

b) Bilanca

Prema podacima iz Bilance na dan 31. prosinca 2021., ukupna vrijednost imovine te obveza i vlastitih izvora iskazana je u iznosu od 232.191,00 kn.

U tablici broj 3 daju se podaci o vrijednosti imovine te obveza i vlastitih izvora početkom i koncem 2021.

Tablica broj 3

Vrijednost imovine te obveza i vlastitih izvora

u kn

Redni broj	Opis	1. siječnja 2021.	31. prosinca 2021.	Indeks (3/2)
	1	2	3	4
1.	Financijska imovina	197.555,00	232.191,00	117,5
1.1.	Novac u banci i blagajni	197.555,00	232.191,00	117,5
	Ukupno imovina	197.555,00	232.191,00	117,5
2.	Vlastiti izvori	197.555,00	232.191,00	117,5
	Ukupno obveze i vlastiti izvori	197.555,00	232.191,00	117,5

Financijska imovina odnosi se na novčana sredstva na posebnom računu za redovito godišnje financiranje Zastupnika, a vlastiti izvori na višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju.



### III. REVIZIJA ZA 2021.

Postupci revizije provedeni su od 7. travnja do 29. kolovoza 2022.

#### Ciljevi i područja revizije

U skladu s Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI) i odredbama Zakona o Državnom uredu za reviziju, određeni su ciljevi financijske revizije.

Ciljevi revizije bili su:

- provjeriti istinitost i vjerodostojnost financijskih izvještaja
- provjeriti primjenu zakona i drugih propisa u vezi s financijsko-računovodstvenim poslovanjem
- provjeriti pravilnost stjecanja prihoda
- provjeriti pravilnost ostvarenja rashoda, odnosno provjeriti jesu li financijska sredstva korištena isključivo za ostvarenje ciljeva utvrđenih godišnjim programom rada i u skladu s financijskim planom nezavisnog zastupnika
- provjeriti provedbu naloga i preporuka iz prošle revizije
- provjeriti pravilnost izvršenja drugih transakcija.

Područja revizije određena su na temelju procjene rizika pojave nepravilnosti zbog prijave ili pogreške. Radi procjene rizika, provjerene su unutarnje kontrole značajne za pripremu, sastavljanje i objavu financijskih izvještaja.

#### Kriteriji za izražavanje mišljenja

Kriteriji za izražavanje mišljenja o financijskim izvještajima su:

1. Zakon o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu
2. Zakon o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija
3. Pravilnik o neprofitnom računovodstvu i računskom planu (Narodne novine 1/15, 25/17, 96/18 i 103/18 – ispravak)
4. Pravilnik o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i Registru neprofitnih organizacija (Narodne novine 31/15, 67/17, 115/18 i 21/21).

Kriteriji za izražavanje mišljenja o usklađenosti poslovanja su:

1. Zakon o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu
2. Zakon o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija
3. Pravilnik o načinu vođenja evidencija, izdavanja potvrda te unosa izvješća o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu u informacijski sustav za nadzor financiranja (Narodne novine 71/19)
4. Pravilnik o neprofitnom računovodstvu i računskom planu
5. Pravilnik o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i Registru neprofitnih organizacija
6. Pravilnik o sustavu financijskog upravljanja i kontrola te izradi i izvršavanju financijskih planova neprofitnih organizacija (Narodne novine 119/15)
7. Program rada Zastupnika za 2021.
8. Financijski plan i izmjene Financijskog plana Zastupnika za 2021.

## **Metode i postupci revizije**

Za potrebe prikupljanja revizijskih dokaza, proučena je i analizirana pravna regulativa te dokumentacija i informacije o poslovanju Zastupnika. Ocijenjeno je funkcioniranje sustava unutarnjih kontrola radi određivanja revizijskog pristupa. Podaci iskazani u financijskim izvještajima uspoređeni su s podacima iz prethodnog razdoblja i s podacima iz plana, u cilju utvrđivanja područja rizika. Također, pri utvrđivanju područja rizika, korištene su objave u elektroničkim medijima, tisku te na mrežnim stranicama. Provjerene su poslovne knjige i knjigovodstvene isprave koje služe kao dokaz o nastalim poslovnim događajima. Provjerena je dosljednost primjene zakona, drugih propisa i unutarnjih akata. Za izračun i analizu značajnih pokazatelja, omjera i trendova, primijenjeni su odgovarajući analitički postupci. Obavljena je provjera ulaznih računa, dokumentacije u vezi s rashodima te izvodima poslovne banke o poslovanju putem posebnog računa za redovito godišnje financiranje Zastupnika. Obavljeni su razgovori i pribavljena obrazloženja odgovorne osobe o pojedinim poslovnim događajima.

**Nalaz za 2021.**

Revizijom su obuhvaćena sljedeća područja: djelokrug, sustav unutarnjih kontrola, planiranje, računovodstveno poslovanje, financijski izvještaji, prihodi, rashodi te imovina, obveze i vlastiti izvori.

Obavljenom revizijom za 2021. nisu utvrđene nepravilnosti.

*Zastupnik u cijelosti prihvaća Nacrt izvješća o obavljenoj reviziji.*